

## 英语四级翻译常用句型

1) It is+ 形容词 +that

It is conceivable that knowledge plays an important role in our life.

可想而知，知识在我们的一生中扮演着一个重要的角色。

2) It is+ 形容词 +to do/ doing

She had said what it was necessary to say.

她已经说了一切有必要说的话。

3) 祈使句 / 名词 +and/ or

Work hard, and you will finally be able to reach your destination.

努力工作，你就能实现自己的目标。

4) as+many/ much+ 名词 +as

It is said that visitors spend only half as much money in a day in Leeds as in London.

据说，游客每天在利兹的花销仅为在伦敦的一半。

5) 倍数词 +as+ 形容词 +as

The reservoir is three times as big as it was ten years ago.

这个水库的面积是十年前三倍。

6) 倍数词 + more + 名词 / 形容词 + than

Smoking is so harmful to personal health that it kills seven times more people each year than automobile accidents.

吸烟对人体健康的危害极大，每年死于吸烟的人比死于车祸的人多七倍。

7) (not) as/ so...as( 和 ..... (不) 一样 )

The environmental problems are not as serious as they suggested in their report.

环境问题没有他们在报告中说得那么严重。

8) no more...than( 与 .....一样不 )

She is no more fit to be a manager than a schoolgirl would be.

一个女学生固然不宜当经理，她也同样不宜。

9) Nothing is more...than( 没有比 .....更 .....的; .....是最 .....的 )

Nothing is more important than to receive education.

没有比接受教育更重要的事。

10) 感官动词 +of+ 名词

They hurriedly escaped into a cave that smelt of terror.

他们仓皇地逃入一个充满恐怖气氛的山洞。

11) without/ not so much as( 甚至没有 )

Disappointed with her husband , Mary left home without so much as looking back at him.

出于对丈夫的失望，玛丽离开了家，甚至都没有回头看他一眼。

12) may/ might as well( ...as)( 与其 .....还不如 ..... )

One may as well not know a thing at all as know but imperfectly.

与其一知半解还不如彻底蒙在鼓里。

13) too...to( 太 .....而不能 ..... 极其地 )

It was not too bright of them to settle in an area where earthquakes frequently occur.

他们选择在地震多发的地区定居，这可不是个明智的决定。

14) only to find/ see( 结果却; 没想到会 )

He spent almost all his money to buy the hen which was said to be able to lay gold eggs, only to find it could not lay eggs at all.

为了买那只据说能下金蛋的母鸡，他几乎倾家荡产，没想到这只鸡根本不会下蛋。

15) It is undoubted that/ There is no doubt that( 毫无疑问， ..... )

There is no doubt that war can be avoided if we get down to peace talk.

毫无疑问，如果我们肯认真和谈就能避免战争。

16) rather than( 而不是 ..... )

## 英语四级翻译常用句型

Rather than pursue money to achieve happiness , we should focus on the improvement of ourselves.

我们应该集中精力改善自我，而不是追求金钱的享乐。

17)not... until( 直到 .....才 )

We can't release the film until we have the approval from the authority concerned.

直到获得有关当局的批准我们才能发行那部电影。

18)so/ such( ... )that( 如此 .....以至于 )

With the rumor spreading fast, their anxiety was such that they could not sleep/they became so anxious that they could not sleep.

在谣言迅速散播的情况下，他们焦虑异常，无法入睡。

19)(The) chances are that( 很可能 ..... )

Chances are that 2 / 2 she has already known it, and there is no need for us to keep the secret.

她很可能已经知道了，所以我们没有必要再保守这个秘密。

20)It occurred to sb. that( 突然想到 ..... )

It had never occurred to Cinderella she would become a princess someday.

辛德瑞拉从来没有想到她会成为一位王妃。

21)not...but...( 不是 .....而是 ..... )

To our disappointment, the plan caused not development but destruction.

让我们失望的是，这个计划带来的不是进步而是破坏。

22)It is taken for granted that( ..... 被认为是理所当然的 )

It has been taken for granted that women should take on all the housework.

多年来人们一直认为女性做家务是理所当然的。

23)It is/ was said that( 据说 )

It is said that man is the least biologically determined species of all because he possesses features absent in other natural species.

据说人类是生物学上最难归类的物种，因为人类拥有其他天然物种所缺乏的特性。

24)When it comes to...( 提及，当提到 .....的时候 )

When it comes to physics, I know nothing.

谈到物理学，我一无所知。

25)be not much of a...( 是个不太好的 ..... )

Mike is not much of a teacher for he often skips from one subject to another.

麦克不是个好老师，因为他总是从一个话题跳转到另一个话题。

26)As far as sb./sth. is concerned( 就 .....而言，在 .....看来 )

As far as I am concerned, fashion belongs to women.

在我看来，时尚是属于女性的。

27)not only...but also( 不但 .....而且 ..... )

Shakespeare is not only a great playwright but also a brilliant poet.

莎士比亚不仅是一位伟大的剧作家而且是一位才华横溢的诗人。

28)(n) either...(n) or...( 既不 .....也不 ..... 或者 .....或者 ..... )

Liking neither the story nor the background music, he fell asleep in the cinema.

他既不喜欢故事情节也不喜欢背景音乐，所以在电影院里睡着了。

29)no sooner than/ hardly when/ scarcely when( 刚 .....就 ..... )

I had hardly opened the door when he rushed in.

我刚开门他就冲进来了。

30)the more ...the more( 越 .....越 ..... )

The faster a country's economy develops, the slower its population grows.

一个国家的经济发展越快，它的人口增长就越慢。